

jail not to exceed sixty days or by both such fine and imprisonment.

SECTION 2. This act shall take effect and be in force from and after its passage and publication.

Approved June 3, 1905.

No. 551, A.]

[Published June 6, 1905.

CHAPTER 300.

AN ACT to amend section 2, section 9, section 10 and section 11 of chapter 165, of the laws of 1903, relating to a pension fund for members of the fire department in cities of the first class.

The people of the state of Wisconsin, represented in senate and assembly, do enact as follows:

Monthly payments; fines. SECTION 1. Section 2 of chapter 165 of the laws of 1903 is hereby amended so as to read as follows: "Section 2. There shall also be paid into such fund by each and every member of such department, at the time this act takes effect and by all members subsequently acquired, during their term of service the following sums monthly, to-wit: *two and one-half per cent of their monthly salary; also all fines imposed on members for violations of the rules of the department, and all moneys deducted for time lost by members on account of sickness.*"

Pensions to widows, etc. SECTION 2. Section 9 of chapter 165 of the laws of 1903, is hereby amended so as to read as follows: "Section 9. If any member of such fire department shall, while in the performance of his duty, be killed, or die as the result of an injury received in the line of his duty or any disease contracted by reason of his occupation or if any member of such department, after fifteen years' service in such department, shall die from any cause whatever, after having been retired upon a pension under the provisions of this act, and shall leave a widow or minor child or children under *eighteen* years

of age surviving or being unmarried shall leave a dependent father or * * * mother, the said board shall direct the payment from said pension fund of the following sums monthly, to-wit: To the widow of the chief engineer of the department, sixty dollars; to the widows of the assistant chief engineers and assistant superintendent of fire alarm telegraph, fifty-five dollars; to the widow of * * * superintendent of machinery and apparatus, fifty dollars; to the widow of any captain, engineer, pilot and secretary, forty-five dollars; to the widow of any lieutenant, assistant engineer and fireman, forty dollars; to the widow of any pipeman, truckman, lineman and drivers, thirty-five dollars; to the guardian of such minor child or children, six dollars for each child until it reaches the age of *eighteen* years; to the dependent father or mother * * * in any case only to one of them such sum or sums as the widow would be entitled to as aforesaid; *and in case of the remarriage or death of the widow, then the amount that she may be entitled to by the provisions of this act shall be paid to and for the benefit of such minor child or children of the deceased father as are under the age of eighteen years*; provided, however, that there shall not be paid to the family of a deceased member a total pension exceeding one-half of the amount of the monthly salary of such deceased member at the time of his death, or if a retired member, a sum not exceeding one-half of * * * the monthly salary of such retired member at the date of his retirement; provided, however, that if a pensioner shall marry after his retirement from service and shall thereafter die, leaving a widow, such widow shall not be entitled to any relief or pension from such fund. If at any time there shall not be sufficient money in such fund to pay each person entitled to the benefits thereof the full amount per month as hereinbefore provided, then and in that event an equal percentage of such monthly payments shall be made to each pensioner or beneficiary thereof until the said fund shall be replenished to warrant the payment in full to each of such beneficiaries."

Retired firemen's pensions. SECTION 3. Section 10 of chapter 165 of the laws of 1903 is hereby amended so to as read as follows: "Section 10. Any member of the fire department of any such city having served twenty-two years or more in such department, may make application to said board to be retired from such department, or he may be retired by the said board on its own motion; in either which case the said board shall order and direct that said member shall be paid a monthly pension of a sum equal to one-half the monthly compensation al-

lowed such member as salary at the date of his retirement. The said board upon the recommendation of the chief engineer shall have the power to assign any member retired or drawing a pension to the performance of light duties in such department when in their judgment it shall be advisable. No person shall be entitled to receive any benefit from any such fund other than that prescribed by this act, and in no event shall any allowance be paid to any widow after her remarriage or to any minor child after it attains the age of *eighteen* years."

Persons eligible to benefits. SECTION 4. Section 11 of chapter 165 of the laws of 1903 is hereby amended so as to read as follows: "Section 11. This act shall apply to all members of the fire departments, except the * * * operators in the fire alarm service, who are now or who shall hereafter become members of any such fire departments; *and shall be applicable to all members of such department who may have served for a period of twenty years or upwards continuously as members of the police department of any such city; and the time such members shall serve as members of the police department shall be counted and considered as service in the fire department under the terms of this act.* And all such persons shall be eligible to the benefits secured by this act. And all retired firemen, or the widows, parents, children or executors of any deceased firemen now drawing pensions under chapter 379 of the laws of 1895 shall continue to receive monthly the same sums as they are now receiving and such sums shall hereafter be paid to them by the treasurers of such cities as provided by said chapter 379 of the laws of 1895."

Conflicting laws repealed. SECTION 5. All acts or parts of acts inconsistent with this act are hereby repealed.

SECTION 6. This act shall take effect and be in force from and after its passage and publication.

Approved June 3, 1905.